



Health Certificate No. _____
 (Valid Only if the USDA Veterinary Seal
 appears over the Certificate Number)

National Center for
 Import and Export

6. **TYPE AND INTENDED USE (Commercial, Multiplier or Primary breeder of egg-type, meat-type or other/ TIPO Y USO (Comercial, Multiplicador o Reprodutor primario de aves para huevos, para carne, u otro) :**

7. FARM AND/OR HATCHERY OF ORIGIN INFORMATION / INFORMACION DE GRANJA Y/O INCUBADORA DE ORIGEN

Farm and/or Hatchery / Granja y/o Incubadora Number / Número NPIP	Flock-Lot /Lote-Parvada	County / Condado	State / Estado

I. CERTIFICATION STATEMENTS / CERTIFICACIONES

1. The hatching eggs originate from the United States of America.
Los huevos fértiles son originarios de los Estados Unidos de America.
2. The hatching eggs originate from areas and/or flocks free of mycoplasmosis.
Los huevos fértiles proceden de zonas y/o parvadas libres de micoplasmosis.
- (Delete as appropriate / *Suprima lo que no se aplica*)
3. The hatching eggs proceed from a [country] [State] [region] [producing farm] [and/or incubator plant] free of avian salmonellosis (*Salmonella pullorum* and *S. gallinarum*) (NOM-005-ZOO-1993).
Los huevos fértiles provienen de un [país] [Estado] [región] [granja productora] [y/o planta incubadora] libre de salmonelosis aviar (Salmonella pullorum y S. gallinarum) (NOM-005- ZOO-1993).
- (Delete as appropriate / *Suprima lo que no se aplica*)
4. [That the hatching eggs come from flocks and incubators located in areas that comply with the recommendations in the Health Code for Terrestrial animals of the world Organization for Animal Health (OIE) to be considered free of Newcastle Disease Velogenic presentation in commercial poultry and have not been in contact with poultry products



Health Certificate No. _____
 (Valid Only if the USDA Veterinary Seal
 appears over the Certificate Number)

National Center for
 Import and Export

from any area where Newcastle Disease exists and has not traveled through an area where Newcastle disease is considered to exist unless it is transferred directly through the Zone in a sealed means of transport with the seal intact upon reaching the point of destination] [That in the farm where the hatching eggs come from has a monitoring program of 35 birds that began after 18 weeks of age, using the tests of viral isolation and identification of velogenic strains using the intracerebral pathogenicity index test in One-day-old chicks, and it takes place every three to four months, getting negative results to Newcastle Disease Velogenic presentation. At least 10 specimens will be live birds or samples taken from the trachea, lung, spleen, brain or cecal tonsil, and the remainder (25) may be tracheal or cloacal swabs; re-samplings may be in the same manner with 35 tracheal or cloacal swabs] *[Que los huevos provienen de parvadas e incubadoras ubicadas en zonas que cumple con las recomendaciones en el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) para ser considerada como libre de la enfermedad de Newcastle de presentación velogénica en aves de corral comerciales y no han estado en contacto con productos avícolas de ninguna zona donde existe la enfermedad de Newcastle y no han transitado por una zona donde se considera que existe la enfermedad de Newcastle a menos que se traslade directamente a través de la zona en un medio sellado de transporte con el sello intacto al llegar al punto de destino.] [Que en la granja de donde proceden los huevos, cuenta con un programa de monitoreo de 35 aves que inició después de las 18 semanas de edad, utilizando las pruebas de aislamiento viral e identificación de cepas velogénicas mediante la prueba de índice de patogenicidad intracerebral en polluelos de un día de edad, y se lleva a cabo cada tres a cuatro meses, obteniendo resultados negativos a la enfermedad de Newcastle de presentación velogénica. Por lo menos 10 muestras serán aves vivas o muestras tomadas de la tráquea, pulmón, bazo, encéfalo o tonsilas cecales, y el resto (25) podrán ser hisopos traqueales o cloacales; los remuestreos podrán ser de la misma manera con 35 hisopos traqueales o cloacales.]*

(Delete as appropriate / *Suprima lo que no se aplica*)

5. [The farm where the hatching eggs originate has a monitoring program of 59 birds using the AGID test or ELISA, according to OIE guidelines with negative results for avian influenza] [The flock or farm is registered in the National Poultry Improvement Plan.] *[Que el producto proviene de parvadas o granjas de origen en las que se tomaron al menos 59 muestras serológicas que fueron probadas para influenza aviar, utilizando la prueba de doble inmunodifusión en gel agar (DIGA) o la prueba de ELISA de acuerdo a los lineamientos establecidos por la OIE, con resultados negativos a influenza aviar] [La parvada o granja de origen se encuentra inscrita en el "Nacional Poultry Improvement Plan".]*
6. The hatching eggs were disinfected at the farm of origin and packed in new cardboard boxes. *Los huevos fueron desinfectados en la granja de origen y empacados en cajas nuevas de cartón.*
7. The hatching eggs were transported in vehicles and containers that have been cleaned and disinfected prior to shipment. *Que los vehículos y/o contenedores en que se transportan los huevos fueron lavados y desinfectados previamente al embarque.*
8. The hatching eggs are eligible to be freely transported and marketed within the United States. *Los huevos se movilizan y comercializan libremente en Estados Unidos.*
9. The hatching eggs were transported in sealed boxes or containers from the place of origin to the entry point in Mexico.



National Center for
Import and Export

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
appears over the Certificate Number)

Los huevos fértiles fueron transportados en cajas o contenedores flejados desde el lugar de origen hasta el punto de ingreso a México.

10. The flock or flocks and the hatchery or hatcheries from which the above-described hatching eggs originated is/are inspected under supervision of an accredited veterinarian within 30 days prior to shipment of hatching eggs and found free from evidence of communicable diseases and insofar as can be determined have not been exposed to Newcastle disease, highly pathogenic avian influenza, fowl typhoid, ornithosis, and pullorum disease. *La parvada o parvadas y la incubadora o incubadoras de origen de las cuales se originan los huevos incubables descritos en este certificado, son*



Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
appears over the Certificate Number)

National Center for
Import and Export

inspeccionadas bajo supervisión de un veterinario acreditado dentro de 30 días previos al embarque, y se encuentran libres de evidencia de enfermedades de reporte obligatorio, y en la medida que puede ser determinado, no han sido expuestas a enfermedad de Newcastle, Influenza aviar de alta patogenicidad, tifosis aviar, ornitosis, y pulorosis.

- 11. Truck seal number if needed / Número de fleje del camión si se necesita.

- 12. Farm inspection date/Fecha de inspección de la granja: _____

Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

Signature of Accredited Veterinarian-Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado - Fecha

Type Name of Endorsing Federal
Veterinarian
*Nombre del Médico Veterinario Federal que
endosa. Escriba a máquina o en letra de molde.*

Date Endorsed and Signature Endorsing
Federal Veterinarian
*Fecha de endoso y Firma del Médico
Veterinario Federal que endosa*

(This document is valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the
Endorsing Federal Veterinarian.
*Este documento es válido solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico
Veterinario Federal.*)